

West Side

Star



Kalkstein
in
Konzert

présentateurs: Ånder Sax
 Claude Wilwert

Elèves qui ont participé à la réalisation du décor

Nitzan Livneh	Ralph Mousel	Claude Folschette	Martine Rasquin
Isabelle Kozlik	Nadine Hengen	Evelyne Pels	Olivier Thull
Tania Raus	Claudine Bertemes	Valérie Jung	Isabelle Schiltz
Nick Aschmann	Patrick Neyen	Carmen Cavaco	Vanessa Cavaco
Adrien Reger	Tom Bleser	Christine Hengen	Dominique van Vorst
Yumi Fukamori	Carole Rausch	Martha Seidel	Nadège Anen
Françoise Schuh	Martine Wagner	Myriam Meyer	Martine Berna
Claudine Lemmer	Anouk Schintgen		

sous la direction des professeurs: **Marie-France PHILIPPS et
 Jean-Claude SALVI**

La couverture de ce programme a été réalisée dans le
cours d'éducation artistique par les élèves

Yashar Azarmgin	Linda Cubrillo	Sabrina Dipierro
Gesine Knolle	Jean-Claude Neu	Annick Schmartz
Patrick Schmartz	Robert Steinmetz	

Kolléisch in Concert '98

avec le concours de
la Chorale de l'Athénée
la Fanfare de l'Athénée
et des Elèves de la section Musique

Salle des fêtes de l'Athénée

Mardi, 17 février 1998 à 19:00 heures
Mercredi, 18 février 1998 à 19:00 heures
Jeudi, 19 février 1998 à 20:00 heures

Sous le patronage de

l'Association des Parents d'Elèves de l'Athénée
(APEAL)

et

l'Association des Anciens de l'Athénée (AAA)

Ensemble de Cuivres de l'AL (fondé en 1993)

Sit Athenaeum

trompettes: Philippe Barthélémy, Marc Parrasch
cor: Jean-Luc Wietor
trombone: Marc Schanck,
tuba: Frank Schroeder

Fanfare de l'Athénée

direction:

Francis Reitz

Eine kleine Rockmusik

transcr. By Paul Jennings
(Wolfbane Armadillo Mozart)

The Bass in the Ballroom

Roy Newsome

soloist: Frank Schroeder, Euphonium

Gee Whizz'

Byron Brooke

soloist: Paul Wiltgen, xylophone

Pictures at an Exhibition

Modest Mussorgsky
(Jim Curnow)

Heart of Gold

Neil Young

les élèves de la 2me: option musique

(Serge Rosen)

e-guitar: Olivier Thull
e-bass: Joanne Goebbels
piano: Evelyne Pels
saxophon: Ånder Sax
drums: Jim Brimeyer

Hallelujah Chorus

Georg Friedrich Händel

L'Ensemble de Cuivres

La Camerata

ensemble à cordes créé lors d'un échange scolaire avec le Hindenburg-Gymnasium de Trêves.

Une délégation de l'orchestre de ce Lycée joue ensemble avec les élèves de l'AL

direction: Ulrich Holkenbrinck et Jean Schumacher

I Do It For You Oklahoma

Bryon Adams, R.J.Range (Bob Cerulli)

Richard Rodgers (Steven L. Rosenhaus)

violons: Joëlle Diederich, Maud Hettinger, Lauren Pull,
Marianne Schilling, Caroline Schmit, Martin Wurth,,
alto: Robi Margue,
violoncelles: Magali Weber, Paul Wiltgen, Anne-Marie Scholtes
flûtes: Myriam Floener, Claude Goerens
cor: Jean-Luc Wietor
percussion: Robert Ivanov

The Devil's Rag

Jean Matitia

saxophone alto:

Olivier Sliepen

piano:

Pascal Meyer

Pavane

Gabriel Fauré

les élèves de la classe 2 CMF

Vocals: Nadine Schneider
Rap: Marc Parrasch, Mike Osborne
piano: Gilles Leyers, Mike Osborne
saxophon: Nicole Bertemes
clarinet: Aline Scheer
trumpet: Marc Parrasch
drums: Carl Adalsteinsson
arrangement: Mike Osborne

La Chorale de la Section Musicale

(Jean Schumacher)

direction: **les élèves de la classe 1 CMF**

There was an old man

Mátyás Seiber

direction: Paul Kayser

Agua de Beder

Antonio Carlos Jobim (Jürgen Kreffter)

direction: Martine Bertemes
piano: Max Fischbach

Oh My Lovin' Brother

Jubilee

direction: Christiane Bourg

Mein kleiner, grüner Kaktus B. Reisfeld / A. Marcuse

direction: Max Fischbach
piano: Paul Kayser

Migildi Magildi

Trad. Welsh arr. Grayston Ives

direction: Sandy Alessio

One (A Chorus Line)

Marvin Hamlisch

les élèves de la 4^{me} et 3^{me}: option musique

(Francis Reitz)

Vocals: Elisabeth Lahier, Claudine Peters, Alex Hornick
Saxophons: Dany Balthasar, Marc Schumacher, Laurent Karels
trumpets: Peggy Schroeder, Isabelle Schumacher
trombon: Laurent Hartz
piano: Willi Fischbach
synthesizer: Myriam Ansay
percussion: Tom Benning, Guy Mahowald, Paul Wiltgen

A Night in Tunisia

Dizzy Gillespie

saxophone tenor: Olivier Sliepen
vibraphone: Pascal Schumacher
percussion: Paul Wiltgen

Ensemble Vocal des Professeurs de l'AL

direction: Elisabeth Schmit et Jean Schumacher

piano: André Mousset

The Lion Sleeps Tonight

Hugo Peretti ... (Roger Emerson)

Bohemian Rhapsody

Freddy Mercury (Ned Bennett)

PIANOS



ELSEN

Représentation des marques:

FAZIOLI - IBACH - SEILER
STEINBERG - ROENISCH
KAWAI - KEMBLE - RAMEAU

ELSEN Arthur
route de Cruchten
L-7738 COLMAR-PONT
Tél. 85 97 17
Fax. 85 97 28
Privé: 81 96 37

**SEUL FABRICANT DE PIANOS
AU LUXEMBOURG**
Vente - Location - Leasing
Location pour Concerts
Réparations et Accordages



West Side Story broke new ground in its depiction of contemporary social issues in a musical. With a Shakespearean plot, a dazzling score and a totally new style of dance, the show took Broadway and the West End by storm. It has captivated audiences ever since, above all for the superlative quality of the music.

West Side Story brought together four of the greatest talents musical theatre has ever seen.

Book: Arthur Laurents **Music:** Leonard Bernstein
Lyrics: Stephen Sondheim **Choreography:** Jerome Robbins

West Side Story opens on a downtown street somewhere on the west side in New York. The American street gang, the Jets, are out of sorts. A rival Puerto Rican gang are on their patch and they want to get rid of them (**Prologue** and **Jet Song**) Riff, the Jet's leader, decides to challenge Bernardo, the leader of the Sharks, to a gang fight at the school dance. He tries to persuade his friend, Tony, a former jet, to help him. Tony is reluctant at first to get involved (**Something's Coming**) but eventually agrees.

At the dance, (*The Dance At The Gym*), Tony meets Maria, Bernardo's sister, who has come from Puerto Rico to marry Bernardo's friend, Chino. It is love at first sight (*Maria*) and, in spite of Bernardo's opposition, the couple secretly arrange to meet afterwards. They declare their love for one another (*Tonight*), and agree to meet again the following afternoon. After Tony has left, a good-natured argument develops between Anita and two Puerto Rican girls about which is better, America or Puerto Rico (*America*).

When Tony meets Maria the next day, she makes him promise that he will try to stop the fight. They then affirm their love for each other by enacting a marriage ceremony (*One Hand, One Heart*).

In the quintet version of tonight, everyone sings of their expectation that it will be a wonderful, glorious and victorious night (*Quintet*).

Before the fight begins, Tony bravely tries to persuade the gangs to stop. But Bernardo, angry that Tony has been seeing his sister, lunges at him. In the chaos that ensues, knives are drawn. Bernardo and Riff fight and Riff is killed. Tony, incensed by the death of his friend, grabs a knife and kills Bernardo to avenge him (*Cool*).

Meanwhile, at home, Maria is happily getting ready for her meeting with Tony (*I Feel Pretty*). Her spirits are shattered, however, when Chino arrives with the news of her brother's death. Chino, takes a gun and leaves to find Tony and kill him.

On the streets, the police are searching for the gangs. The Jets are making fun of the police (*Gee, Officer Krupke!*) when they hear that Chino is out to shoot Tony. They rush off immediately to help their friend.

Back in Maria's room, Bernardo's girlfriend, Anita, accuses Maria of helping her brother's killer (*A Boy Like That*). Maria answers that she loves him and convinces Anita that she is serious (*I Have A Love*).

Distraught and wandering aimlessly, Tony comes across Maria. As they run happily towards each other, Chino appears out of the gloom and shoots Tony. Overcome with grief, Maria takes hold of the gun and points it at members of the gang, but cannot bring herself to pull the trigger (*Somewhere*).

Cast

<i>Tony</i>	Max Fischbach
<i>Maria</i>	Noémie Scheid
<i>Riff</i>	Carl Adalsteinsson
<i>Anita</i>	Christiane Bourg
<i>Bernardo</i>	Marc Parrasch
<i>Rosalía</i>	Danielle Mudler
<i>Consuelo</i>	Diane Trierweiler
<i>Francisca</i>	Emmanuelle Agier
<i>Teresita</i>	Nadia Schiltz
<i>Action</i>	Mike Osborne
<i>Arab</i>	Ånder Sax
<i>Anybodys</i>	Martine Bertemes
<i>Baby John</i>	Georges Berscheid
<i>A Girl</i>	Claudine Peters

Orchestra

flûtes	Myriam Floener, Claude Goerens, Françoise Kirsch
clarinette	Aline Scheer
saxophones	Sandy Alessio, Nicole Bertemes, Olivier Sliepen
cors	Jean-Paul Bertemes, Jean-Luc Wietor
trompettes	Claude Kettel, Nadine Schneider, Isabelle Schumacher
trombones	Laurent Hartz, Marc Schanck
violons	Joëlle Diederich, Maud Hettinger, Lauren Pull, Marianne Schilling, Caroline Schmit, Martin Wurth
alto	Robi Margue,
violoncelles	Anne-Marie Scholtes, Magali Weber
synthésizers	Paul Kayser, Gilles Leyers
piano	Pascal Meyer
percussion	Robert Ivanov, Pascal Schumacher, Paul Wiltgen

La Chorale de l'Athénée

Crew	mise en scène	Francis Reitz
	direction musicale	Jean Schumacher
	direction artistique	Marie-France Philipps, Jean-Claude Salvi
	chorégraphie	Simone Losch-Muller
	sonorisation	Frank Schroeder, Jeannine Schons
	éclairage	Gilles Muhlheims

Nos remerciements pour leur précieux soutien vont aux adresses suivantes:

- Monsieur Silvain Besch du
- **Ministère des Bâtiments Publics**
- Monsieur Georges Geiben du magasin

bram

- Monsieur Pit Schwalke
- Monsieur Henri Barnich de
- **la Chorale “Jong Lëtzebuerg”**
- **l’Harmonie de Schuttrange**
- **Fanfare de Saeul**
- Monsieur Fernand Jung et Monsieur Pierre Kremer du
- **Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg**
- Monsieur Paul Mootz
- MM. Jean-Paul Bock Roger Kayser
- Armand Scholtes Henri Mousel
- Marco Hengels Daniel Fiorani
- **Service technique et administratif de l’Athénée**
- Monsieur Herman Van Der Keer
- Madame Christiane Tréfois



Tout pour la Musique

MUSEK Edy NOEL

LUX / BONNEVOIE	21, rue Ant. Godart	Tél.: 48 08 08
CITY CONCORDE	Helfenterbruck	Tél.: 44 95 44
LA BELLE ETOILE	Bertrange	Tél.: 31 41 76
LUXEMBOURG	15, rue Duchscher	Tél.: 48 85 13
DUDELANGE	4, rue du Commerce	Tél.: 52 08 08